

Дякуємо за придбання оригінального аксесуара Mazda. Перед демонтажем і встановленням обов'язково уважно прочитайте цю інструкцію. Ознайомтеся зі змістом цього посібника, щоб правильно встановити та використовувати дахові рейлінги. Від цього залежить ваша безпека.

Зберігайте цю інструкцію разом із документами на автомобіль для подальшого використання.

Дякуємо, що придбали оригінальний аксесуар Mazda. Перед демонтажем і встановленням уважно прочитайте ці інструкції. Ознайомтеся зі змістом цього посібника, щоб забезпечити правильну установку та використання дахових рейлінгів. Ваша безпека залежить від цього. Зберігайте цю інструкцію разом із документами на автомобіль для подальшого використання.

ПРИМІТКА

Для дилера

- Після встановлення передайте ці інструкції клієнту.

Для клієнта

- Зберігайте цю інструкцію після встановлення. Вона може бути необхідною для встановлення інших додаткових аксесуарів або для демонтажу цього аксесуара.
- Якщо автомобіль або цей аксесуар буде продано, завжди передавайте цю інструкцію новому власнику.

ПРИМІТКА

Для дилера

- Після встановлення передайте ці інструкції клієнту.

Для клієнта

- Зберігайте ці інструкції після встановлення. Вони можуть знадобитися для встановлення інших додаткових деталей або для демонтажу цього аксесуара.
- Якщо автомобіль або цей аксесуар буде продано, завжди передавайте ці інструкції наступному власнику.

ЗАУВАЖЕННЯ

Для дилера

- Будь ласка, передайте ці інструкції власнику після встановлення.

Для власника

- Зберігайте ці інструкції після встановлення. Вони можуть бути необхідні для встановлення інших додаткових аксесуарів або для демонтажу цього аксесуара.
- Якщо автомобіль або цей аксесуар буде продано, завжди передавайте ці інструкції новому власнику.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У цьому посібнику є кілька розділів із позначками ПОПЕРЕДЖЕННЯ та ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, що стосуються безпеки під час встановлення. Завжди уважно читайте їх і дотримуйтесь, щоб уникнути травм, аварій і можливого пошкодження автомобіля.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: вказує на ситуацію, яка може призвести до серйозних травм або смерті, якщо її проігнорувати.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: вказує на ситуацію, яка може призвести до травм або пошкодження автомобіля, якщо її проігнорувати.
- У разі сумнівів зверніться до офіційного дилера Mazda для отримання консультації щодо правильного встановлення та використання аксесуара.
- Mazda і її постачальники не несуть відповідальності за травми, аварії та пошкодження людей чи майна, що виникли внаслідок невиконання цих інструкцій.
- Щоб забезпечити безпеку та надійність виконання робіт із встановлення, демонтажу та утилізації, рекомендуємо виконувати їх в авторизованого дилера Mazda.
- Будьте уважні, щоб не втратити зняті деталі, та переконайтеся, що вони захищені від подряпин, жиру чи іншого забруднення.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

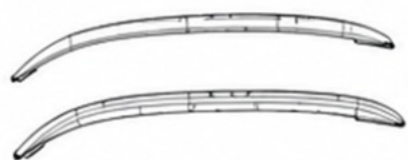
- У цьому посібнику є кілька розділів із позначками ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, що стосуються безпеки під час встановлення. Завжди читайте їх і дотримуйтесь, щоб уникнути травм, аварій і можливого пошкодження автомобіля.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: вказує на ситуацію, яка може призвести до серйозних травм або смерті, якщо її проігнорувати.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: вказує на ситуацію, яка може призвести до травм або пошкодження автомобіля, якщо її проігнорувати.
- Якщо у вас виникли питання щодо встановлення аксесуара, зверніться до офіційного дилера Mazda.
- Mazda і її постачальники не несуть відповідальності за травми, аварії та пошкодження людей чи майна, що виникли внаслідок невиконання цих інструкцій.
- Рекомендуємо, щоб установку, демонтаж і утилізацію аксесуара виконувало авторизоване сервісне підприємство Mazda.
- Щоб уникнути пошкодження знятих деталей, переконайтеся, що вони не подряпані, не забруднені жиром або іншими сторонніми речовинами.



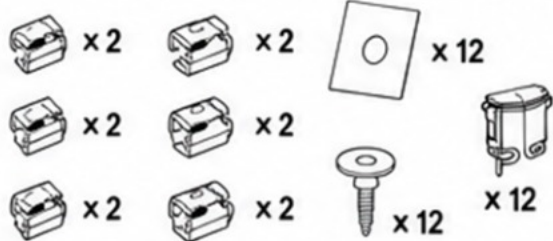
УВАГА

- У цьому посібнику є кілька розділів із позначками УВАГА, що стосуються безпеки під час встановлення. Завжди їх читайте та дотримуйтесь, щоб уникнути травм, аварій і можливого пошкодження автомобіля.
- УВАГА: вказує на ситуацію, яка може призвести до серйозних травм або смерті, якщо її проігнорувати.
- УВАГА: вказує на ситуацію, яка може призвести до травм або пошкодження автомобіля, якщо її проігнорувати.
- У разі сумнівів зверніться до офіційного дилера Mazda.
- Mazda і її постачальники не несуть відповідальності за травми, аварії та пошкодження людей чи майна, що виникли внаслідок невиконання цих інструкцій.
- Для забезпечення безпеки та надійності робіт із встановлення, демонтажу та утилізації, їх повинно виконувати авторизоване сервісне підприємство Mazda.
- Будьте уважні, щоб не втратити зняті деталі, та переконайтеся, що вони не подряпані, не забруднені жиром або іншими сторонніми речовинами.

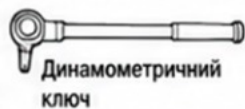
КОМПЛЕКТАЦІЯ



НАБІР ДЕТАЛЕЙ



НЕОБХІДНІ ІНСТРУМЕНТИ



Динамометричний ключ



Головка T-30 або подвійна T-30

0 Перед встановленням

- A) Уважно прочитайте всю інструкцію перед початком робіт.
- B) Використовуйте засоби захисту очей.
- C) Зверніть увагу на напрямки стрілок для правильної установки.
- D) У разі відсутності або пошкодження деталей зверніться до офіційного дилера Mazda.

Примітка: Максимальне навантаження – 95 кг (209 фунтів), рівномірно розподілене.

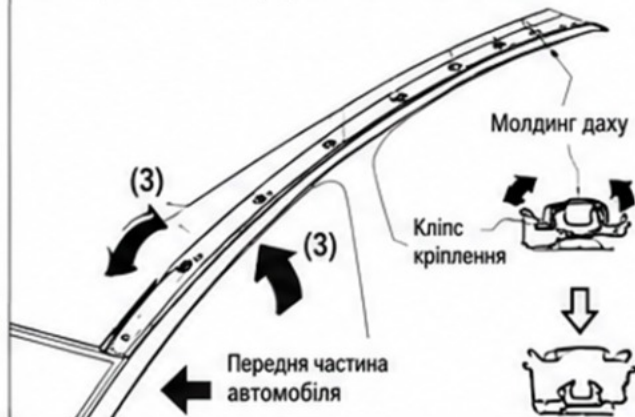
1 Зняття молдинга даху

Вставте плоску викрутку, загорнуту в захисну стрічку, під молдинг даху у зазначених місцях (1) і (2), щоб зняти передній T-подібний фіксатор.



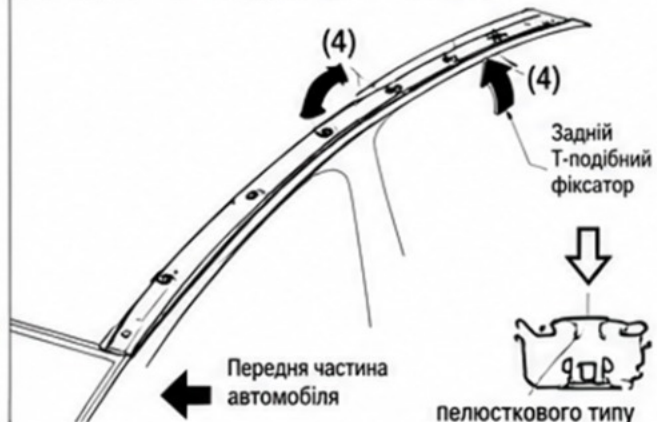
2 Поверніть молдинг даху за напрямком стрілок (3) і зніміть його, починаючи з передньої частини автомобіля.

Поверніть молдинг даху за напрямком стрілок (3) та зніміть його з кліпсів, починаючи з передньої частини автомобіля.



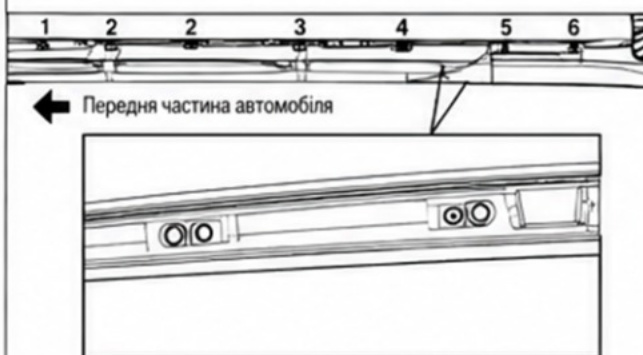
3 Поверніть молдинг даху за напрямком стрілок (4) і зніміть його, починаючи з задньої частини автомобіля.

Поверніть молдинг даху за напрямком стрілок (4) та зніміть його з кліпсів, починаючи із задньої частини автомобіля.



4

З боку водія знайдіть три кронштейни стійки даху під вже знятим молдингом. Очистіть зону встановлення кронштейна від забруднень.



7

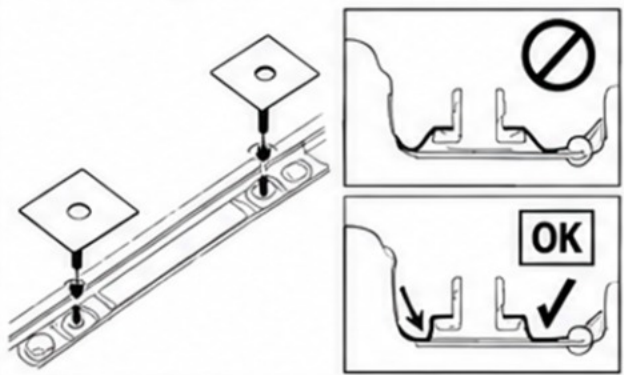
Встановіть вузол рейки даху на раніше встановлені прокладки, сумістивши отвори в рейці з прокладками. Зверніть увагу на напрямок встановлення, як показано на малюнку.



5

Закріпіть деталь M3 за допомогою гвинтів F, по два з кожного боку.

Переконайтеся, що захисна плівка наклеєна на кронштейн і на пофарбовану поверхню автомобіля, як показано. Не використовуйте ножі чи інші гострі предмети.



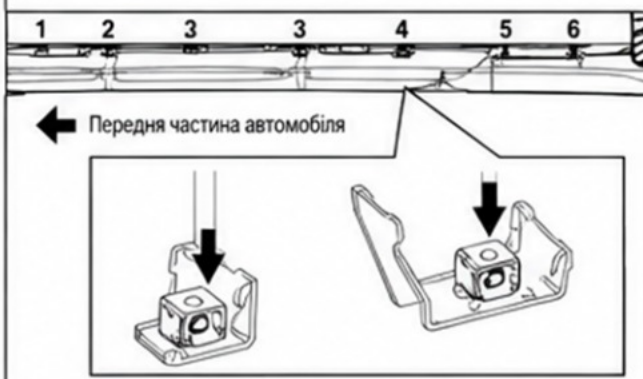
8

Встановіть шість болтів Torx у відкриті монтажні отвори у верхній частині рейок даху. Переконайтеся, що молдинг лобового скла спирається на передню кришку рейки, а рейка розташована по центру у пазу. Затягніть болти з моментом 12–14 Н·м у порядку, як показано на малюнку.



6

Встановіть прокладки, пронумеровані 1–6, у шість точок кріплення. Прокладка №1 розташовується найближче до лобового скла. Стрілка прокладки має бути спрямована назовні.



9

Вставте шість заглушок рейок даху у відкриті монтажні отвори у верхній частині рейок. Використовуйте заглушки, пронумеровані 1–6, і встановлюйте їх відповідно до зображення. Повторіть кроки 1–9 для встановлення рейки з протилежного боку. Заглушки не повинні виступати більш ніж на 0,5 мм від поверхні рейки.





- Поздовжні рейлінги даху не призначені для перенесення навантажень самостійно. Використовуйте відповідні оригінальні кріплення та поперечини (продаються окремо) залежно від навантаження і використовуйте їх разом.
- Для автомобілів із панорамним дахом рейлінги не призначені для нахилу або ковзання сонячного даху, коли до них встановлені будь-які кріплення. Будьте обережні, щоб не намагатися примусово нахилити або зсувати його, інакше може статися пошкодження.
- Після встановлення періодично перевіряйте затягування болтів і гайок (приблизно кожні 100 км пробігу).
- Якщо на поперечини встановлюються довгі предмети, наприклад лижі або щогла, будьте уважні, щоб при відкриванні задніх дверей вони не вдарялися об вантаж.
- Довгі вантажі повинні бути зафіксовані нееластичними ремнями спереду та ззаду автомобіля.

Примітка: Максимальне навантаження — 95 кг / 209 фунтів (рівномірно розподілене)

Перед експлуатацією

- Поздовжні рейлінги даху не призначені для перенесення навантажень самостійно. Використовуйте відповідні оригінальні кріплення (продаються окремо) і поперечини.
- Використовуйте захисні окуляри.
- Звертайте увагу на напрямок стрілок, щоб забезпечити правильне встановлення.
- Якщо є відсутні або пошкоджені деталі, зверніться до офіційного дилера Mazda.

Перед використанням

- Поздовжні рейлінги не призначені для утримання навантаження самостійно. Необхідно використовувати відповідні оригінальні кріплення (продаються окремо), які сумісні з поперечинами.
- Для автомобілів із панорамним дахом нахил або зсув сонячного даху при встановлених кріпленнях може бути неможливим або призвести до пошкодження.
- Може виникнути нестабільність при русі, тому регулярно перевіряйте затягування болтів та гайок (приблизно кожні 100 км пробігу).
- Якщо перевозите довгі предмети (лижі, щогли тощо), переконайтеся, що вони не вдаряються в задні двері при їх відкриванні.
- Довгі вантажі повинні бути надійно закріплені нееластичними ремнями спереду та ззаду автомобіля.

Примітка: Максимальне навантаження — 95 кг / 209 фунтів (рівномірно розподілене)



- Уникайте різкого гальмування та поворотів, коли встановлені поперечини. Вантаж може зміститися або впасти, що може призвести до ДТП.
- Характеристики керування можуть суттєво змінюватися залежно від стану дороги (повороти, нерівні дороги) та погодних умов (сильний боковий вітер, злива, сніг або туман) при встановлених поперечинах.
- Уникайте руху на високій швидкості та завжди рухайтесь достатньо повільно, щоб мати змогу безпечно реагувати на непередбачувані ситуації.
- Обов'язково перевірте, чи загальна висота автомобіля з вантажем не перевищує обмеження, перш ніж заїжджати в тунель або на багаторівневу стоянку.

Керування

- Уникайте різких маневрів і гальмування, коли встановлені поперечини. Вантаж може впасти і спричинити аварію.
- Характеристики їзди можуть відрізнитися залежно від дорожніх умов (повороти, нерівні дороги) та погодних умов (сильний боковий вітер, злива, сніг або туман) при встановлених поперечинах.
- Уникайте руху на високій швидкості і завжди рухайтесь настільки повільно, щоб мати змогу безпечно реагувати на непередбачувані ситуації.
- Перед заїздом у тунель або на багаторівневу парковку перевірте загальну висоту автомобіля з вантажем.

Миття

- Не використовуйте автоматичну мийку, коли встановлені поперечини. Інакше поперечини або дах автомобіля можуть бути пошкоджені. Зніміть поперечини при використанні автоматичної мийки або при ручному митті, якщо поперечини неможливо зняти.

Очищення

- Уникайте використання автоматичної мийки, коли встановлені поперечини, оскільки вони можуть бути пошкоджені. Зніміть поперечини під час використання автоматичної мийки або вимийте автомобіль вручну, якщо поперечини неможливо зняти.

Лист перевірки встановлення

[Використовується в установчій майстерні]

[À utiliser par l'atelier d'installation]

Після завершення встановлення

Пункти перевірки

CX-9	ПОЗДОВЖНІ РЕЙЛІНГИ ДАХУ
	0000-8L-N10

Пункти перевірки після встановлення

- Перевірте встановлені деталі, зняті деталі та повторно встановлені деталі відповідно до наведеного нижче списку.

Розділ для перевірки	Пункт перевірки (позначте колом)		
	Подряпини, плями, залишки клейкої стрічки (перевірка поверхні)	Надійність кріплення та затягування (монтаж)	Перевірка роботи (функціональність)
Рейлінги та торцеві заглушки	☐	☐	☐
Кріпильні елементи	☐	☐	☐
Захисна плівка	☐	☐	☐
Заглушки рейлінгів	☐	☐	☐

Перевірка встановлення рейлінгів даху

Після завершення встановлення

Дата (рік/місяць/день)		
VIN (ідентифікаційний номер автомобіля)		
Затверджено (підпис/штамп)	Перевірено (підпис/штамп)	Підготував (підпис/штамп)

Термін зберігання цього листа: 36 місяців

Зберігайте цей лист перевірки протягом 36 місяців.